

Distr.: General
28 November 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون
البند ١٩ (و) من جدول الأعمال

التنمية المستدامة: اتفاقية التنوع البيولوجي

تقرير اللجنة الثانية*

المقرر: السيد ريموند لاندفيلد (سورينام)

أولاً - مقدمة

١ - عقدت اللجنة الثانية مناقشة موضوعية بشأن البند ١٩ من جدول الأعمال (انظر الفقرة ٢ من الوثيقة A/66/440). وأُخذ إجراء بشأن البند الفرعي (و) في الجلستين الرابعة والثلاثين والسادسة والثلاثين المعقودتين في ١٠ و ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١. ويرد سرد لنظر اللجنة في البند الفرعي في المحضرين الموجزين ذوي الصلة (A/C.2/66/SR.34 و 36).

ثانياً - النظر في مشروع القرارين A/C.2/66/L.29 و A/C.2/66/L.55

٢ - في الجلسة الرابعة والثلاثين، المعقودة في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر، عرض ممثل الأرجنتين، باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين، مشروع قرار بعنوان "اتفاقية التنوع البيولوجي" (A/C.2/66/L.29) فيما يلي نصه:

"إن الجمعية العامة،

"إذ تشير إلى قراراتها ٢٠٣/٦٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ١٦١/٦٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ وسائر القرارات السابقة المتعلقة باتفاقية التنوع البيولوجي،

* يجري إصدار تقرير اللجنة بشأن هذا البند في ١١ جزءاً، تحت الرموز A/66/440 و Add.1-10.



- ١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي عن أعمال مؤتمر الأطراف في الاتفاقية؛
- ٢ - تلاحظ العملية التحضيرية الجارية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي سيعقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، من ٤ إلى ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٢؛
- ٣ - تشدد على أهمية مواصلة النظر بصورة موضوعية في مسألة التنوع البيولوجي؛
- ٤ - تدعو أمانة الاتفاقية إلى تقديم تقرير عن عمل مؤتمر الأطراف، عن طريق الأمين العام، إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين؛
- ٥ - تقر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السابعة والستين، في إطار البند المعنون التنمية المستدامة، البند الفرعي المعنون اتفاقية التنوع البيولوجي.
- ٣ - وفي الجلسة السادسة والثلاثين، المعقودة في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر، كان معروضا على اللجنة مشروع قرار بعنوان "اتفاقية التنوع البيولوجي" (A/C.2/66/L.55)، قدمه مقرر اللجنة بناء على مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار A/C.2/66/L.29.
- ٤ - وفي الجلسة ذاتها، أُبلغت اللجنة بأن مشروع القرار A/C.2/66/L.55 لا تترتب عليه أي آثار في الميزانية البرنامجية.
- ٥ - وفي الجلسة ذاتها أيضا، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.2/66/L.55 (انظر الفقرة ٧).
- ٦ - وفي ضوء اعتماد مشروع القرار A/C.2/66/L.55، قام مقدمو مشروع القرار A/C.2/66/L.29 بسحبه.

ثالثاً - توصية اللجنة الثانية

٧ - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

اتفاقية التنوع البيولوجي

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٠٣/٦٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ١٦١/٦٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ وسائر القرارات السابقة المتعلقة باتفاقية التنوع البيولوجي^(١)،

وإذ تسلّم بأهمية مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة المقبل،

١ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي عن أعمال مؤتمر الأطراف في الاتفاقية^(٢)؛

٢ - تلاحظ العملية التحضيرية الجارية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي سيعقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، خلال الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢؛

٣ - تشدد على أهمية مواصلة النظر بصورة موضوعية في مسألة التنوع البيولوجي؛

٤ - تلاحظ مع التقدير عرض حكومة الهند لاستضافة الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية، المزمع عقده خلال الفترة من ٨ إلى ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، والاجتماع السادس لمؤتمر الأطراف الذي سيلتئم بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كارتاخينا، ويعقد خلال الفترة من ١ إلى ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢؛

٥ - تدعو أمانة الاتفاقية إلى تقديم تقرير عن عمل مؤتمر الأطراف، عن طريق الأمين العام، إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين؛

٦ - تقرّر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورها السابعة والستين، في إطار البند المعنون "التنمية المستدامة"، البند الفرعي المعنون "اتفاقية التنوع البيولوجي".

(١) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٧٦٠، الرقم ٣٠٦١٩.

(٢) انظر A/66/291، الفصل الثالث.